

# jokulariak121

EUSKAL AKTOREEN BATASUNAREN BOLETINA  
BOLETÍN UNIÓN DE ACTORES Y ACTRICES VASCAS  
negua 2021 invierno



# ESKENA

Euskadiko Ekoizle Eszenikoen Elkarte



aisge

[www.aisge.es](http://www.aisge.es)

# AISGE

*es lo tuyo*

Si eres actor o actriz audiovisual,

**¡HAZTE SOCIO!**

No te costará nada,

Te beneficiarás de nuestra labor asistencial y formativa

Y recibirás los derechos que te corresponden



121

negua  
invierno  
2021  
**Azala** Irudia  
Eskena



06



15



17

## jokulariak



EUSKAL AKTOREEN  
BATASUNAREN BERRIPAPERA

DONOSTIA  
Portuetxe n° 23 A  
4º Planta ofic. 4/08  
20.018 Donostia  
Tel. 943 31 48 22

BILBAO  
Bilbo Eszena  
c/ Juan de Gardeazabal 3  
(entrada por c/Fica)  
BILBAO 48.004  
Tel. 944 33 37 86

admon@euskalaktoreak.eus  
eabdonostia@euskalaktoreak.eus  
eabbilbao@euskalaktoreak.eus  
www.euskalaktoreak.eus

### Koordinazioa, edizioa

Eneko Olasagasti  
**Maketazioa, diseinua**  
I. Z.

### Inprimategia

Antza  
LG/DLSS168/2000

## SUMARIO

04 EDITORIALA  
Eta 2020 joan da  
EAB

06 ELKARRIZKETA  
Eskena: Lehen, orain  
eta gero  
Eneko Olasagasti

15 **Gazteei errespetuz,  
nerabezaroko  
itsasoan murgilduz**  
Nerea Iglesias

17 **EGINDAKO  
IKASTAROAK**

Gogoratu aldizkari hau  
denona dela eta gustura  
hartuko genituzkela zure iritsi eta  
artikuluak.  
Recordad que esta revista  
es de todos y que  
gustosamente recibiremos tus  
opiniones y artículos.

# ETA 2020 JOAN DA

Alperrik izango da gogoratzea aurtengo urteak izan dituen berezitasunak baina ez da alperrikakoa aipatzea horrek gure Sindikatuaren jardueran izan duen eragina. Ekimen batzuk bertan behera utzi behar izan ditugu, beste batzuk dataz aldatu eta Covid19-ak lan munduan izan duen eraginak bultzatuta fronte sindikalak izan duen lan-zamaren handitzea aipatu behar ditugu.

## IKASTAROKAK

Aurreko urtetan 4-6 ikastaro antolatu baditugu aurtent bi besterik ez dira izan, inprobisaketa Carles Castillorekin Donostian (Hasieran martxoan egitekoa uztaileran egin genuen) eta kamara aurreko aktore lana Aitor Arregi eta Jose Mari Goenagarekin Bilbon (Abenduak 11, 12 et 13an). Eta kontrakoa bazirudien ere partaidetza handia izan dute. Lehenengoan 15 lagunentzako toki guztiak bete ziren eta bigarrenean parte hartzeko 42 lagunek eman zuten izena 13rentzako tokia bazegoen ere.

## BOLETINA

Urtero lau ale argitaratzen ditugu, bat urte sasoi bakoitzeko, eta aurtent ere hala izan da nahiz eta udaberriko alea online besterik ez zabaldu arrazoi jakinengatik. Normalean izaten dituzten eduki berdinekin osatu ditugu, udakoa izan ezik. Ale berezia egin genuen gure bazkideak konfinamendu garaian idatziriko textuekin. Denak irakurgai daude gure web orrian [www.euskalaktoreak.eus](http://www.euskalaktoreak.eus). Aprobetxatzen dugu gogoratzeko gure Boletina zuen kolaborazioetara zabalik dagoela. Oso ongi etorriak izango dira.

## ZUZENDARITZAREN JARDUNA

Ohi bezala Batzar Nagusia otsailaren hasieran egin genuen 2018 Zuzendaritza Batzorde berberak jarraitzea erabaki zelarik aldaketa bakarrekin. Imanol Espinazoren ordez Jose Cruz Gurrutxaga sartu zen. Bestelako batzorkideak hauek dira: Anartz Zuazua

(Idazkari Nagusia), Judit Lorenzo, Ana Furones, Bego Guerrero, Iñigo Aranburu, David Blanca eta Eneko Olasagasti (Antolakuntza idazkaria). Hauetaz gain Miriam Martinek Bilboko Antolakuntza Idazkaria izaten jarraitzen du eta Gurutze Baztarrika Aholkularitza Juridikoaren arduraduna izaten ere bai. Nahiz eta datorren urterako jubilatzen hasteko asmoa duen. Gure langile nekazekin eta ordainezina 2022an ordezkatu beharko dugu. Ordezkapenaz ari garela esan Zuzendaritza Batzordeak urte betez jarraitzea erabaki duela, salbuespeneko egoera honetan aldatetak ez direla komeni ebatsi dugu. Bego Guerrero ordezkatu dugu bere borondatez Zuzendaritza utzi egin baitu. Edo nola ere, inork interesik balu Batzordean parte hartzeko beso zabalik hartukogenuke Zer esanik ez, egoerak bultzatuta, inoiz baino bilera gehiago egin behar izan ditugula uanean uneko hainbat egoereei aurre egin eta erabakiak hartu behar izan zirelako.

## RESET

Gauza guztiak bezala urte honek izan du ere onetik. Atal horretan sartu beharko genuke RESET-en sorrera. Zuzeneko Arte eszenikoetako elkarteak bertan bildu ginen (Eskena, Besteok, ADDE, Artekale, Teknikariok, EZE, Musika Bulegoa, MIE, EAB...). Ahots bakarrekin mintzatzen saiatu gara, batzuetan zaila den arren. Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailarekin batez ere baina baita beste Erakunde batzuekin. Aldundiak, Sarea, Eudel... Pandemiak bultzatuta sortu zenak lanean dihardu gaur egun ere.

## ERAKUNDEEKIN LANKIDETZA

Aipatutakoez gain EAB-k Euskadiko Erakunderekin lankidetzan jarraitzen du beste arlo batzuetan eta interlokuzio zuzena mantentzen du haiekin. Eta zenbait batzordetan parte hartzen du. Antzerki Ekoizpenetarako laguntzak banatzen dituen Kultura Sailak kudeatzen duen Batzordean, esatebaterako, eta Do-

nostia Hiria Euskarazko Antzerki Saria banatzen duen epaimahaian bi ordezkarekin.

## SORMENAREN PARTE IZAN

2017an martxan ipinitako ekimen honek jasan izan du baita ere pandemiaren eragina, eta batez ere Bilbon udaberriaren egin behar genuen bigarren edizioari eragin zion, bertan behera utzi behar izan genuelako. Egitasmo hau finantzatzeko Bizkaiko Foru Aldundiaren laguntza jaso genuen lehen edizioan eta eurekin harremanetan 2021 erako uztea erabaki zen bigarrena izan behar zuen edizioa.

Gipuzkoan, ordea, udazkenerako programatuta zegoenez ekimena, aurrera atera ahal izan dugu bi ikastetxeren partaidetzarekin: Antiguako Luberrri ikastetxean eta Altzako Institutoan. Beti ere DBH-3k ikasleekin. Hamar aktore profesionalen partaidetzaz, bi zuzendari artistiko eta Koordinazio Pedagogikoa. Ohi bezala bi ikastetxeak Okendo Kultur etxean elkar-tu ziren abenduak 4ean sortutako bi piezak ikusi eta ikasleen partaidetzaren egindako gogoeta eta ausnar-ketak azalazteratuz.

## KULTURA ESKOLA

Egitasmo hau Gipuzkoako Foru Aldundiaren ekimenez gauzatu da, nahiz eta oraindik orain ez den guztiz mar-txan ipini. Bertan Kultur edukia, besteak beste arte eszenikoetakoak, ikastetxeetara eramateko egitaraua eta katalogoa izango dira, beti ere ikastorduetan eta ez eskolaz kanpokoak bezala. Egitasmoa gauzatzeko Aldundiak EAB-ren partaidetza eskatu zuen bai deial-dia bere orokorrean diseinatzeko eta baita berau arte eszenikoen arloan gauzatzeko eta jarraipena egiteko, beti ere Donostiako TAE-ko arduradunekin lankidetzan. Beraz, esandakoaz gain, arte eszenikoetara aurkez-tutako egitasmoak baloratzeko epaimahaiko partaide izan ziren EAB-ko bi kide TAE-k izendatutako beste birekin batera. EAB izanik talde, erakunde eta norba-nakoek aurkeztutako egitasmoak jasotzeko arduradu-na. Deia haur denboran jarraipena izateko xedearen jai-o da eta EAB-k, TAE-rekin batera, jarraipen hori egiteko ardura izango du, beti ere Arte Eszenikoei da-gokien arloan.

## BESARKADA SARIAK 2020

Euskal Aktoreak saritzen dituen egitasmo hau, urte batzuen geldialdiaren ondoren, berriro martxan jartzea erabaki zuen 2019ko Batzar Nagusiak eta horretara-ko beharrezko baliabideak bilatzea eta kudeatzea. Eta halaxe egin genuen ekitaldia gauzatzeko 2020ko martxoak 24ko data ipiniz, Azkuna Zentroan. Berau gauzatzeko ezohiko diru iturriak bilatu behar izan zi-ren eta halaxe egin zen, AISGE, BFA, Bilboko Udala, Eskena, Ibaia eta Jaurilaritzako Kultura Sailaren lagun-tzak lortuz.

Ekitaldiaren data atzeratu behar izan zen eta data be-rria Urriak 13an ezarri zen, beti ere Azkuna Zentroan.

Tarte horretan Jaurilaritzako Kultura Sailak agindutako 5.000 euroak ezingo zizkigula eman adierazi zigun. Atzerapenak eta Covid19-ak aurrekontua egokitzera eraman gintuen eta horrek jeitsiera ekarri zuen. Ho-rrek diru sarrerak eta gastuak ia parean ipini zituen, 500 euroko galera eramangarria sortuz, EAB-k bere bizkar hartu zuena.

Esan behar da, bestalde, Sari Banaketa Ekitaldia arrakastatsua izan zela, aforoagatik okupatu al ge-nitzakeen eserleku gehienak betez, 160. ETB-k bere laugarren katetik zuzenean eman zuen eta nahikoa oi-hartzuna lortu genuen hedabide gehienetan, aktoreen lana eta gure arloaren garrantzia ikusgarriago eginez. Azkenengo Zuzendaritza Batzordean, eta egoerak ez duenez oraindik hobera egin eta normaltasunaren bidea hartu, aurtengo edizioa 2022ra atzeratzea pro-posatuko dio Batzar Nagusiari honek baiezkota edo ezekoa eman dezan.

## ARLO SINDIKALA

Denok dakigun bezala urtea berezia joan da lan bal-dintza eta aukereei begiratzen badiegu. Aurten, pan-demia dela eta, aparteko lana izan du gure aholku-laritza juridikoak. Hasiera batean aktoreak ERTE-tan sartzeko aukeraren alde borrokatuz eta eskaerak bi-deratuz, berauek aurkeztu behar zituzten enpresekin lankidetzan. Beti ere xede berdinari jarraituz: aktoreok gainontzeko langileek dituzten eskubide berdinaren alde borrokatuz.

Gaur egun, erantzunik jaso ez dituzten aktoreentzako txostenak eta behar diren kasuetan epaitegietan aur-keztu beharreko demandak prestatzen ari gara.

Eta beti bezala aholkularitza pertsonala bazkideen za-lantzak eta arazoak konpontzen laguntzeko orduan.

**2021**

### **OHIKO BATZAR OROKORRA ONLINE Martxoak 13 - Goizeko 10:30**

Batzarra **ONLINE** izango da. Honez gero jasoko zenuten zuen helbide elektronikoetan parte hartzeko gonbita. Bestela ere, bertan parte hartzeko esteka jaso nahi baduzue ipini zaitzekete gurekin harremanetan.

### **ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA ONLINE 13 de marzo - 10:30 de la mañana**

La Asamblea será **ONLINE**. Habréis recibido en vuestro correo electrónico la invitación para poder participar. De cualquier modo, si queréis participar en la misma poneos en contacto con nosotros para que os facilitemos el enlace.

# ESKENA: LEHEN, ORAIN ETA GERO



ESKENA

Euskadiko Ekoizle Eszenikoen Elkarte

1995ko urriak 23an, Gasteizen, 12 talde edo konpainia (Porpol, Traspasos, Teatro Paraiso, Teatro Gasteiz Antzerti, Panta Rhei, Fco Javier Larreina, Markeliñe, Geroa, Kukubiltxo, Gorakada, Tanttaka, Hika.) bildu ziren eta Eskena, Euskal Antzerki Konpainia Profesionalen Elkarte, sortu zuten. Beraz, aurten 25 urte betetzen dira euskal antzerkigintzan mugari izan zen gertaera hartatik. Huntaz eta hartaz hitzegiteko inoiz Eskenako lehendakari izen direnen arteko pertsonekin bildu gara: Pilar López (Teatro Paraíso) lehenengo lehendakaria izan zen, Eneko Olasagasti (Tentazioa Produksioak) 2003tik 2008ra eta azken lehendakaria Jose Antonio Vitoria da (Ados Teatro). Hiru hauekin batera 2009tik gerente lanetan diharduen Amaia Ibañez ere izan zen. Segidan duzue izandako solasaldia.



Argazkia **Gurutze Baztarrika**

2020an Antzerki Enpresen Elkarteak 25 urte bete ditu bere sorreratik. Urte guzti hauetan harreman estua izan du EABK haiekin. Bi erakundeen artean erdietsitako lorpen azpimagarriena Antzerkirako Hitzarmena delarik. Bere baitan badirua afiliatuak eta gurean bere bazkideak

**Eneko-** Vamos a remontarnos a los inicios e incluso un poco antes de los mismos. Me llama la atención, lo tarde que se funda Eskena, en el 95.

**Pilar-** La mayoría de las Asociaciones del sector a nivel estatal son de la misma época. Pensando un poco en este tema... Hubo un trabajo muy fuerte para llegar a un consenso. Hubo muchas reuniones, estábamos muy polarizados. Unos años antes, en la transición, cuando la sociedad era muy activa, es curioso que estábamos muy enfrentados. Teníamos muy poco conocimiento unos de otros. Con el tema de las subvenciones, por ejemplo, estábamos todo el día discutiendo.

**Vitoria-** Eran los tiempos de la Coordinadora.

**Eneko-** Pero la Coordinadora era de principios de los 80.

**Pilar-** Si... Pero ahí fracasamos. De lo que nos diferenciaba hacíamos bandera y estábamos todo el día discutiendo sobre las diferencias. Yo creo que el gran logro que se hace con Eskena es que hay un momento en el que hay un grupo de estructuras que se reúne con la vocación de... Digamos que pensando en que si lo que nos separa ha sido tan nefasto vamos a pensar qué es lo que nos une. Y si el problema de las subvenciones es una cuestión que nos separa vamos a dejarlo fuera para empezar a construir. Yo creo que hubo en trabajo muy importante de empresas que nos juntamos para pensar en lo que nos unía y ser generosos para construir un futuro.

**Eneko-** En los años 80, cuando el gobierno empieza regular el tema de las ayudas se empuja a los, digamos, grupos de

trabajo, a convertirse en empresas. Antes de eso se hablaba de grupos. De alguna forma fueron, fuisteis, empresarios por obligación.

**Vitoria-** Históricamente es así. Además, no deberíamos de olvidar que, no solo aquí sino también a nivel estatal, era un sector muy desregulado, muy de grupos, muy poco organizado... Y entonces, pensando precisamente en la situación de los trabajadores, que estuvieran asegurados y tal, se lleva a esos núcleos creativos a constituirse en empresas del tipo que sea. En otros países fueron asociaciones, por ejemplo en Francia. Pero en el Estado español y en concreto en el País Vasco se nos llevó a constituirnos en empresas.

**Pilar-** Y ahí es donde en la Coordinadora surge el debate que es también un poco un debate generacional. Recuerdo que Jesús Cimarro, de Geroa, y yo, él es todavía un poco más joven que yo, éramos los más jóvenes de todos los que estábamos allí sentados. Éramos también los que más estábamos impulsando, porque había que regularizar las estructuras. Muchos de nosotros éramos cooperativas. Nosotros lo veíamos como una oportunidad. Por una parte la Administración nos obligaba a ello pero, por otra parte también, veíamos que había que hacer un cambio. Que teníamos que regular las propias relaciones laborales y que había que crear otro modelo que respondiera un presente, porque teníamos un modelo que lo hacía a una historia pasada.

**Eneko-** ¿Y hasta qué punto eso no resultó un rémora? Porque para eso la gente estudia empresariales o economía para luego gestionar empresas. ¿No es un poco como empezar de cero?

**Amaita-** Bueno, yo este sector lo conozco desde hace unos once años y siempre he oído que es un sector que siempre ha sido autodidacta en la gestión ¿no? Que la era la más espabi-



**Pilar Lòpez** Teatro Paraiso  
**Jose Antonio Vitoria** Ados Teatros  
Egungo Lehendakaria  
**Amaia Ibañez** Eskenako kudeatzailea  
**Eneko Olasagasti** Lehendakaria 2003-08  
Egun EABko Antolakuntza Idazkaria  
**Idolo Ayestaran** Pantha Rei  
Egungo Zuzendaritza Batzordekide  
**Gorka Minguez** Erre/Arteka/Maskarada  
Egungo Zuzendaritza Batzordekide

lada del grupo... venga, a la oficina... o el más espabilado, a gestionar. Pero que han ido aprendiendo el oficio de gestión trabajando en ello. Vosotros siempre decís eso. No había especialización, no había profesionalización.

**Pilar-** Es que venimos de una generación que no tenía especialización. Las Escuelas de Arte Dramático existían, pero en el tema de la gestión no había nada. Ni siquiera la gestión cultural. Pero en otros campos, como en la moda, pasaba lo mismo, a diferencia de otros países. Había gente que tenía una trayectoria profesional importante, pero salvo La escuela de Arte Dramático de Madrid, Sevilla o Barcelona no había nada más. Estábamos en un momento de transitar de un modelo de sociedad a otro. Lo único que estaba era la parte de formación más actoral.

**Vitoria-** Hablando de Euskadi, realmente no había... quiero decir, los directores no habían estudiado dirección, los actores no habían estudiado hasta que se creó Antzerti... osea, la profesión se ha hecho haciendo, autodidacta cien por cien. Yo, por ejemplo, como guionista, te habrá pasado a ti también, no había donde estudiar guión. Ni siquiera había manuales de guión.

**Pilar-** Por otra parte, es curioso que en el mismo Eskena tenemos muchos economistas, Pio de Tartean es economista, Miguelón de Pikor es economista. Una vez, a mi hija que es economista, un amigo le regaló un libro que ponía por detrás: "el Teatro y la Economía parecen muy distantes pero están muy cerca" (Risas de todos). También hay gente que ha hecho estudios y luego se ha reconvertido en una parte de la gestión.

**Eneko-** Hay una herencia de esos tiempos en los que había que hacer de todo que se refleja en las estructuras pero no solo en ellas sino que extiende a la organización total. Es

decir, un poco como Juan Palomo, yo me lo compro, yo me lo guiso y yo me como. Esas mínimas estructuras tenían que abarcar todo el espectro, desde la creación a la distribución.

**Pilar-** Eso también pasa en las empresas pequeñas. La Mercedes puede tener gente que haga solo nóminas. Una empresa pequeña no puede tener una persona que solo haga nóminas, tendrá una asesoría que se las haga. Porque el volumen es pequeño. El gerente de nuestra asesoría se fue a una empresa pequeña de transporte, y nos comentaba que había veces que llegaba un camión y no había nadie, y que bajaba a descargarlo. Es verdad que a veces con eso hemos tenido muchos complejos, o un sentimiento de culpa. Otro complejo que hemos tenido es el de la empresa familiar, hay muchas empresas que han tenido o tienen vinculación familiar. Pero eso pasa en muchos tipos de empresas.

**Vitoria-** Reafirmando lo que dices, si te pones a analizar las empresas muchas, muchas, muchas tienen detrás un soporte familiar. Son parejas, son hermanos...

**Amaia-** El 60% de las empresas socias de Eskena son parejas.

**Vitoria-** Dardar son hermanos, por ejemplo. ¿Qué pasa también? Que la familia sustenta mucho más, te aprietas pronto el cinturón, digamos... Yo ahora estoy muy metido, pero antes lo veía más desde lejos. ¿Qué ha ido pasando? Las empresas se han ido reduciendo a núcleos de producción muy pequeños, estables que, en períodos de actividad, contratan y mueven gente, pero los núcleos estables son realmente pequeños. Mi empresa es de las realmente pequeñas. En tiempos hemos llegado a estar siete personas, cinco durante mucho tiempo y ahora... No se amortizan los puestos, lo que haces es asumir, lo que tu decías, asumir muchos curros. Por ejemplo, una persona que nos dejó. Quería cambiar de vida...

también empresarios y están en Eskena y viceversa.

**Amaia-** Sí, sí... Que nos lo digan a nosotros en la oficina cuando hablamos del tema del convenio. Tenemos que decirles: Poneos el sombrero de productores. Porque sino nunca avanzamos.

**Eneko-** A nosotros nos pasa a veces lo mismo... (Risas) ¿Qué supone la creación de Eskena? ¿Qué cambia en ese reino de Taifas?

**Pilar-** Lo primero que pasa es que se genera un espacio de comunicación y de confianza entre las estructuras. Yo recuerdo en ese primer inicio, en el que además convenimos que no íbamos a hablar de las subvenciones, éramos cinco o seis estructuras, y recuerdo que nos llamó el Gobierno Vasco para hablar precisamente de las subvenciones. Y me acuerdo en un camping en Levante hablando por teléfono con Fernando desde una cabina... "¿Qué les contestamos?". Y contestamos lo que a él y a mí nos pareció en función del espíritu de aquello. Y eso no generó un problema. Porque nosotros no nos pasamos adjudicándonos un papel que no nos correspondía ni el resto pensó que nos habíamos pasado. Habíamos hecho un clic. Ese espacio del primer momento es un espacio de confianza, de iniciar, de ilusión. Para mí es una de las mejores experiencias personales, de haber liderado un equipo, en el que todos eran hombres menos yo, con muchas ganas, con mucha ilusión.

**Eneko-** ¿Es un poco como pasar de yo al nosotros?

**Pilar-** Sí. Incluso, empezamos a pensar que había cosas que podíamos hacer juntos, que se podían hacer de otra manera. Y creo que eso fue muy importante. Se empezó a montar la oficina, un montón de cosas, se empezó a construir un relato colectivo, también en relación con la Administración. Claro, eso también fue difícil. Porque cuando ibas a hablar con ellos eras tú el que hablabas y cuando de repente tienes que hablar en nombre de otros la cosa cambiaba... Creo que detectamos los problemas y buscamos la manera de encontrar el equilibrio. Establecimos protocolos, a las reuniones externas siempre iban dos personas, por ejemplo, para reforzar la idea de lo colectivo, también para compensar a veces desniveles entre territorios. En general hemos sido muy poco presidencialistas. Si ha habido liderazgo en todas las juntas, pero a la vez ha funcionado mucho el colectivo. Además, venimos de una sociedad, la vasca, en la que no hay la diferencia entre empresas que hay en otros territorios. Creo que eso lo tenemos muy integrado en nosotros.

**Vitoria-** En un espacio como el de Eskena lo que se aprende es a tener todo el abanico de empresas, o de orientaciones artísticas, incluso, y a aceptarlas todas. Desde una empresa muy grande que produce mucho hasta una micro cooperativa de dos personas. Desde quién trabaja para el gran público hasta quien lo hace para uno minoritario, desde la danza hasta el teatro familiar. Y a aprender que todos los modelos valen para estar ahí. Es decir, hay algo por encima de todas las diferencias. En todos los casos hay algo que te une. Eso es lo valioso, esa es la base. Y eso se traslada también a la Federación, a Faeteda. Ahí hay desde macro empresas hasta micro empresas.

pues ese puesto lo amortizamos entre todos. Con la muerte de Koldo, lo que hacía lo hicimos entre todos, no entró nadie más. Al final somos una micro Pyme, micro micro Pyme

**Eneko-** Hay otro cambio también de las estructuras originales en las que en el grupo también había actores. Las producciones, incluso, dependían del grupo actoral que había, se producía para ellos. Hay se da un salto cuando se empiezan a crear estructuras y los actores empiezan a ser volantes.

**Vitoria-** Mirando todo el campo, en ese momento hubo un boom, también, de trabajo que estaba fuera del teatro. El trabajo pasó a estar, en gran medida, en la televisión, concretamente ETB. De repente los actores tenían curros bien pagados y estables que hasta ese momento ni tan estables ni tan bien pagados existían en el teatro. Creo que hay algo compartido con los actores porque en aquel momento en el mercado laboral, para un actor, la televisión era importantísima. Y el cine se empezó a desarrollar también.

**Amaia-** Sobre todo en Gipuzkoa.

**Eneko-** En Bizkaia en los 80 también se hizo un montón de cine.

**Vitoria-** Pero el boom fue en los 90. Y yo creo que fue una cosa mutua, que también los actores preferían estar más libres en ese momento.

**Pilar-** Si pensamos en todas las estructuras, hay muchas de ellas que conservan también... gente que sigue interpretando. En el equipo de Eterno Paraíso que somos tres personas hay dos que son directores artísticos, pero fundamentalmente son actores que actúan todos los días, Ana en Vaivén. Yo creo que ahora mismo las empresas están lideradas por directores y actores, actrices.

**Eneko-** En ese sentido hay una especie de pequeña esquizofrenia, ¿no? De hecho, nosotros tenemos afiliados que son



**Eneko-** Cambiando de tercio... Me voy a referir ahora a cuando yo llegué a la presidencia de Eskena. En el 2003 creo. Yo tengo el recuerdo de que no se llegaba. Que había ideas, había líneas de trabajo, teníamos como secretaria a Marijo a tiempo parcial pero los demás cada uno estaba en su estructura, y así funcionábamos. La sensación era que no se llegaba. Que eran estructuras profesionales, pero cuando se juntaban había también algo de amateurismo. Y creo que ahí fue fundamental el cambio y la profesionalización de la estructura de Eskena. Ahí se empezó a poder llegar a cosas, gente liberada que desde las nueve de la mañana está a eso. Porque hasta ese momento cada uno le dedicaba algunas horas.

**Vitoria-** La sensación es también que no se llega, solo que hay gente que se dedica de lleno a eso. Porque ahora el campo de trabajo ha pasado a ser enorme. Estamos gestionando el centro de producción, Harrobia, a la vez sirviendo de interlocución con todas las administraciones y organizaciones, tanto de nivel estatal como local... La sensación es que ahora es mucho más profesional el trabajo, pero lo que hay que abarcar es brutal.

**Pilar-** Quiero subrayar un cosa. Cuando creamos Eskena... esa ilusión que teníamos era tan fuerte que inmediatamente contactamos con colectivos del Estado, les convocamos, e hicimos una reunión donde se constituye el embrión de lo que luego sería la Federación, Faeteda. Cuando nosotros acabábamos de ponernos en marcha.

**Eneko-** Es decir, ¿que Eskena fue la impulsora de Faeteda?

**Pilar-** Sí, sí, sí... Aquí, en Zumárraga, con Joseba de Geroa. En ese sentido creo que la constitución de Eskena fue algo muy importante y decisivo. Elaboramos un discurso y un relato que además nos compraron otros. De hecho, Eskena siempre ha estado en la Junta Directiva de la Federación porque así se

pactó desde el principio. A pesar de que no éramos una de las grandes éramos el motor. Y ahí Mikel Gómez de Segura, de Traspasos, ha jugado un papel muy importante. Desde Eskena se ha hecho un trabajo que perdura y lo hace, además, en el conjunto del Estado.

**Eneko-** Amaia, ¿qué te encuentras tú cuándo llegas a Eskena?

**Amaia-** Yo no conocía el sector del teatro. Yo venía de la producción más de campo. En eventos musicales y así... Y llego a Eskena. Peio Gutierrez se había ido al Gobierno Vasco y tengo con él una reunión de dos horas, me pasa sus excels, sus documentos y me fui a una Junta Directiva en Zornotza. A mí, me pareció un sector que tenía un discurso muy elaborado, comparado con el de la música, y que tenía también muy claro unas buenas prácticas a la hora de producir y también que era una asociación que busca que se ojera la voz de todos. Creo que en eso hemos trabajado todas las juntas y la oficina para que la gestión no fuera algo presidencialista, buscando ese consenso, ese punto común. Llevabais dos años con una ayuda nominativa del Gobierno Vasco, que creo que eso también fue un salto cualitativo, que, unido a la profesionalización de la oficina, esa apuesta, hizo posible la Eskena de hoy.

**Pilar-** Me parece importante recordar la figura de Iñaki Gomez, como Director de Difusión Cultural, en aquellos años previos a la concesión de la ayuda nominativa. La visión que tenía del sector y de lo que había que hacer fue clave.

**Amaia-** También son los años del Plan Vasco de la Cultura en el que se pretendía que sociedad y los agentes implicados se empoderaran.

**Pilar-** Es cierto lo del plan pero él tenía muy claro que había que profesionalizar la gestión de las asociaciones. Y que si la administración quería avanzar también y tener interlocutores



Urteurrenaren  
kanpaina Bilboko  
metroan

válidos tenía que aportar. Él lo tenía claro y convenció al consejero y a quien hizo falta para lograrlo.

**Amaia-** El caso es que, cuando llego, llevabais dos años de nominativa. Al principio teníais un par de proyectos pero había que empezar a dar forma a más proyectos. Eso fue en 2009. En estos once años hemos pasado a gestionar un centro de producción en Bilbao, con todo lo que eso conlleva. Todo lo que hemos crecido en Harrobia, hemos tenido que consolidar ese recurso, hemos tenido que hacer pedagogía con el propio sector para ver cómo ellos pueden utilizar ese espacio y cómo lo podemos gestionar nosotros. Y luego Eskena, como organización sectorial, hoy en día es reconocida, tiene una interlocución con sus agentes pares y con todo tipo de administraciones, y no solo del sector cultural. Y ahora ya, con esto de la pandemia, también ha sido un momento clave para ver que somos una asociación que aglutina, que lidera, que propone cosas y que vamos... el crecimiento ha sido terrible.

**Eneko-** Cambiando de tema. Me gustaría que habláramos de la división. Algo que parece innato en las organizaciones de Euskadi y que también afecta en un momento a Eskena. Ese discurso que hacías al principio de consenso etcétera se cae ¿no? ¿Qué ocurrió para que se creara Besteok?

**Amaia-** Yo llegué en ese momento y lo que he oído es que Eskena nunca supo realmente cual fue la razón para que, hablandolo claro, Markeliñe se fuera de Eskena

**Pilar-** Yo creo que en Markeliñe, que además fue muy importante en la creación de Eskena, sintieron la necesidad de hacer un camino propio porque nos les servía el camino conjunto. También creo que se mezclan cuestiones personales que aquí no vienen a cuento. Nosotros sentimos mucho lo que pasó porque Markeliñe ha sido muy importante en todo el devenir de la asociación.

**Vitoria-** Yo lo que sí creo es que la división ha generado una distorsión de la imagen de Eskena. Se ha generado una corriente de opinión, que a mi entender no es verdadera, que dice que somos una organización elitista, de que Eskena es no sé qué... Y creo que eso distorsiona el verdadero ser de Eskena que como hemos dicho antes aglutina a núcleos muy diferentes. Y eso es algo que gente que se ha unido recientemente reconoce... "Es que no pensaba que era esto..." Ven que la pluralidad existe, que se intenta respetar muchísimo... Y doy fe porque pongo en ello todo mi empeño.

**Eneko-** Luego hay otro elemento que me gustaría tratar. Después de muchos años en los que no había un relevo generacional, que no se creaban estructuras nuevas, surge un movimiento de creación de nuevas compañías, que trabajan básicamente solo en euskera, y que tampoco se integran en Eskena. De hecho, y al hilo de lo que decía antes Vitoria, surgen voces que tildan o dicen que en Eskena están los dinosaurios del teatro vasco. Además, son núcleos que producen regularmente y distribuyen con éxito sus producciones. ¿Eso cómo se vive desde Eskena?

**Pilar-** Yo creo que tiene ver bastante con temas de individualidad. Yo he dedicado mucho tiempo de mi vida a trabajar en asociaciones porque pertenezco a una estructura que ha pensado que para su supervivencia era importante que las asociaciones funcionaran porque si no hay cosas que tú no puedes enfrentar solo. Las cosas que se refieren al sector hay que transformarlas en una energía conjunta y en una visión conjunta. Porque tú no tienes toda la visión, tienes una parte de la visión. Y creo que eso falta un poco en general, ese sentimiento de hacer las cosas de una manera más conjunta. Cuando Eskena ha liderado proyectos de ejecución, cuando estaban los socialistas, con Mikel Toral, como Bultzatuz,

luego otro Bultzatuz, hicimos la normativa... Eskena ha sido muy propositiva en ese aspecto, no con el afán de imponer el discurso sino con el afán de poner herramientas encima de la mesa para el debate. Y ahí, en general, este tipo de estructuras no han estado nunca en el stock, es decir, ese sentimiento no estaba ahí. Yo creo que en asociaciones como Artekale, con el tiempo, se ha ido creando más este sentimiento más colectivo, más de discurso. Creo que también hay una componente generacional.

**Amaitia-** A esas estructuras constantemente se les ha invitado a entrar en Eskena. Y hay unas que no, que tienen una naturaleza outsider, que no están en ninguna asociación, pero al resto has sido un continuo "oye, ven y pruébalo..." para que veas que esa idea preconcebida que tienes igual no es tal. De hecho, en los últimos años ha habido incorporaciones nuevas, de estructuras, Borobil, Dantzaz, Dramagia. Alguno no estaba en ninguna asociación y otros sí, en concreto de Artekale. Pero incluso estos, entienden que el punto de vista de Eskena es más empresarial... Entonces, ha sido un constante abrir las puertas a ese tipo de empresas, pero tampoco ellas han dado el paso.

**Eneko-** Bueno, pues que les llegue la invitación a través de este boletín porque entre nuestros afiliados sí que hay gente que pertenece a esas estructuras.

**Pilar-** Yo creo que en eso hay una postura un poco generacional y, me van a perdonar pero, me parece equivocada. A nosotros también nos pasaba, en tiempos de la Coordinadora los más jóvenes teníamos ese sentimiento acerca de los que eran mayores que nosotros generacionalmente. Cuando se habla de relevo generacional, también en otros sectores, se habla de transmisión. Muchas empresas se han construido con dinero público, con ayudas. Y estaría bien que lográramos entender que esas empresas, que tienen una marca, un valor, un conocimiento, pudieran servir también para otras generaciones. Que su estructura no es solo suya, que se ha conseguido con dinero público y que cuando se marchen ojalá haya alguien que la tiña de su nuevo color, de su nueva forma pero que pueda continuar determinadas cosas.

**Amaitia-** Esa reflexión nosotros en Eskena la hacemos continuamente. ¿Por qué ese tipo de estructuras, más jóvenes, que han surgido en estos últimos diez años, que tienen una presencia en la programación, ósea, que cohabitamos los eskenakides con ellos, por qué tienen esa idea preconcebida de que somos los dinosaurios? Ese es un tema que hablamos mucho en Eskena y en las asambleas continuamente se ha planteado ¿Cómo abrimos a ese tipo de estructuras? ¿Cómo vamos a hacer ese trasvase de conocimiento que tenemos? Nosotros no podemos obviar que en Eskena hay empresas que tienen un recorrido y que también han aportado a lo que es ahora el teatro, no las podemos borrar de un plumazo, ¿no? No podemos matar al padre...

**Eneko-** Hay que considerar que de aquí a unos pocos años se va a cerrar un ciclo que empezó con la transición y la profesionalización. En aquel momento nosotros no teníamos modelos... Bueno, no es verdad del todo, estaban, los Barea, Angulo, Iturri... Ahora, han pasado 40 años, se ha cumplido

un ciclo, ahora podemos tener una perspectiva y preguntarnos de dónde venimos, el por qué de los problemas generacionales...

**Vitoria-** Los problemas generacionales han estado siempre. No es ni más complicado, ni más difícil, es difícil para todos en un momento. La gente tiene la sensación de que empresas que llevan veintitantos o treinta años están muy instaladas. Pero esas empresas, y yo lo digo por la nuestra, cuando surgieron en el sector hubo mucha gente que dijo no, no... pero si hay muchas productoras, qué locura hacer una productora nueva, lo que tenéis que hacer es asimilaros. Esa especie de pulsión del mercado rechazando lo nuevo ha existido siempre y existirá siempre por que es ley de supervivencia, digamos. Pero no significa que las empresas que llevan un número de años estén bloqueando. No hay ningún ánimo de hacer eso, es que está bloqueado para todos. Es verdad que si tienes más trayectoria y más bagaje igual tienes más contactos...

**Pilar-** Hay una cosa importante que hay que señalar y es que aquí, en Euskadi, la administración no ha favorecido la concentración. Es decir, no ha favorecido el crecimiento. Y un ejemplo muy claro lo tenemos en Eskena. Que es cuando Tartean acogió a Marie de Jongh, a Bikoteatro y al propio Tartean. Y esto es una experiencia que ha resultado un fracaso, pero no para ellos, un fracaso para el resto del sector, porque la administración lo que hace es restar oportunidades en los procesos de concurrencia, en los procesos de subvenciones porque como eres una estructura tienes una oportunidad, es decir, da lo mismo que una estructura sea grande o pequeña. Porque, además, la administración te lo restringe... "Ya te hemos dado a ti mucho". Entonces, se trata de ser lo más pequeños posible. La administración ha favorecido la atomización de una manera muy clara también.

**Amaitia-** Para acabar con esto... Yo creo que en Eskena tampoco pensamos que el problema son los otros. Yo no quiero que se traslade eso en la entrevista. Sino que trabajamos, ya te digo, contactamos cada cierto tiempo con ese tipo de estructuras y le damos muchas vueltas a ver qué podemos hacer... Bueno, igual es la cuota... ¡Venga! Un año sin pagar cuota. Pero ni aun así la gente quiere acercarse.

**Eneko-** Hay un discurso que viene de atrás que tiene que ver con la competencia, que la pandemia, al obligar a reducir la exhibición, ha puesto de relieve y que las Instituciones han cogido al vuelo y lo están poniendo sobre la mesa, que es el exceso de producción. Y los tiros vienen por ahí.

**Vitoria-** Cada vez que desde la administración o desde algún sitio me lanzan esa idea yo digo que, a lo mejor, hay un problema de infra programación. Es decir, si nos retraemos a hace quince años, la realidad es que una compañía con una producción podía estar hasta dos años porque hacía un número de bolos muy importante, tanto en euskera como en castellano. Aquí, en Euskadi, era muy frecuente ir a una plaza y hacer un bolo en euskera y uno en castellano. Eso prácticamente ha desaparecido. Ahora el número de bolos es mucho menor. Nosotros con un espectáculo, sin actores conocidos, llegamos a hacer 350 bolos. Hoy en día una de 60 bolos es ya una cifra muy importante para un espectáculo.



Urteurrena ospatzeko antolatutako jardunaldiak

**Eneko-** Mirándolo desde otro lado, ¿no es posible que esa media de ciento y pico bolos ahora están repartidos entre todas las producciones? ¿Que se programa lo mismo pero que está más repartido?

**Amaia-** También hay muchos más teatros que programan que entonces. Creo que es un mal sistémico, de todo el sistema. La única causa no puede ser solo la sobre producción. La sociedad ha cambiado, ha entrado en juego la mediación...

**Vitoria-** Sobre el concepto de la programación... Antes, por ejemplo, se programaba lo último del Els Joglars, por ejemplo. Había una marca y en Jerez de la Frontera o donde fuera se veía lo último de Els Joglars, lo último de Comediants, lo último Paraíso, de Tanttaka, me da igual... Se seguían desde la programación. Ahora... hay una manera de programar mucho más fría. Qué programa, cuántos espectadores, porque luego me los están mirando. No quiero cargar solo sobre la programación porque ellos también están presionados pero es así.

**Eneko-** Esto nos lleva al tema de la exhibición. ¿Hasta qué punto los intermediarios hacen cautivo al público? No existe la relación directa entre público y creación. Hay unos intermediarios que son quienes deciden ese mercado cómo se reparte. Incluso un éxito tiene un techo hoy en día, no puede crecer más porque un señor o señora te va a decir: "No, a ti ya te he programado, en los últimos meses ya has estado".

**Pilar-** Si lo comparamos con una panadería, nuestro éxito estaría en la calidad del pan que hiciéramos. Ningún ayuntamiento tiene una panadería, pero sí tiene todos los teatros, el 99,9% de los teatros.

**Eneko-** Es un poco una perversión...

**Pilar-** Si, si... De los modelos que conozco en el italiano, que también tiene sus perversiones, al frente de los teatros hay

estructuras artísticas, y de gestión, evidentemente. Y esto ha supuesto una evolución muy importante, porque ha permitido estabilizar equipos... En Bolonia, que es el que más conozco, hay una estructura, una cooperativa que trabaja para la infancia, que tiene casi 40 personas, que son socios, aparte de los que tiene contratados. ¿Por qué? Porque ha desarrollado un proyecto global de servicio a la sociedad que integra la producción, que integra la creación, que integra la internacionalización... Y ha hecho equipos potentes que tienen una esencia en la sociedad importante.

**Eneko-** Estamos hablando, de alguna forma, de que lo público da cobertura a lo privado desde las estructuras que es lo que aquí parece que cuesta introducir. Y el binomio producción privada y exhibición pública no se termina de romper. A esto se añade el discurso de la búsqueda de nuevos públicos. Nuevos públicos para quién, de dónde, por qué...

**Vitoria-** La única manera de romper esta separación radical entre teatros, técnicos de cultura y creadores es buscar complicidades, buscar la manera de trabajar juntos, buscar la manera de trabajar en residencias estables a largo plazo. De tal manera que ese trabajo conjunto revierta en creación de público local.

**Eneko-** Será que tienen miedo que invadamos sus espacios.

**Pilar-** Bueno, las estructuras tenemos miedo también de hacer determinadas cosas, de salirnos de nuestro camino. Si pensamos en grandes empresas tipo Eroski, El Corte Inglés, son empresas que estaban muy localizadas y que han ido diversificando el mercado mucho. Es cierto que también hemos diversificado nosotros, pero tenemos miedo a salirnos de nuestra naturaleza y, claro, el mundo ha cambiado completamente.



**Eneko-** Pero bueno... aquí no hay una naturaleza única, hay estructuras muy distintas.

**Amaia-** Hay empresas que dicen: yo quiero producir y no quiero hacer nada más. No quiero ni hacer mediación, ni quiero hacer gestión de espacios públicos, ni... Eso por nuestra parte. Y luego por la parte de los técnicos yo creo que tendrá que venir una nueva generación que esté más profesionalizada en gestión cultural que esté mucho más abierta a establecer estas complicidades y en este en el roce se hace el cariño ellos también asumirán más ese papel de avales de toda la creación de su entorno, que tiene que ser de su entorno.

**Pilar-** En Vitoria hay un ejemplo. El Beñat Etxepare con 20.000 espectadores anuales. Y ¿este proyecto es del ayuntamiento? No, porque no se ha adjudicado por concurso público. ¿Es de Teatro Paraíso? No, porque lo hemos hecho en colaboración. Ha sido un proceso de 26 años... Que ha costado, hasta lograr confianza, hasta lograr que no piensen que les vamos a quitar el espacio ni el sillón a nadie que esté haciendo la programación... Y a la vez ha sido un éxito de la Red de Teatros de Vitoria. Eso ha significado mucha pelea con la administración, mucha incomprensión, pero creo que es importante, que la colaboración es importante.

**Vitoria-** Es como cuando en Francia oyes a un técnico hablar de "mis compañías". Habría que buscar esa especie de complicidad.

**Pilar-** Cada vez que nosotros hacemos algo es parte de la red de lo que se está haciendo. Cuando vamos por ahí siempre ponemos Compañía residente en... El problema es que no se haya sido capaces de que eso trascendiera a otros núcleos.

**Amaia-** Además los técnicos tienen sus propias presiones. Tienen la presión política, tienen la presión de los públicos, de dar números, tienen esa presión de sus jefes.

**Eneko-** ¿Cómo resumiríamos entonces la relación del binomio público-privado?

**Pilar-** Considero que es imprescindible avanzar en la colaboración público privada entre las administraciones y la sociedad civil. Necesitamos teatros habitados por artistas que se constituyan en referentes para la ciudadanía, teatros con las puertas abiertas de forma permanente y no sólo en el momento de las representaciones. Pero esto solo se puede abordar desde estructuras polivalentes, flexibles e independientes cuyo objetivo prioritario sea servicio público y la educación cultural.

**Eneko-** Habrá que hablar un poco de los sempiternos cambios en las ayudas la producción. ¿Es necesario otro modelo de ayudas?

**Pilar-** El acceso a fondos europeos precisa de convenios o subvenciones plurianuales (tres o cuatro años) e incremento de las dotaciones presupuestarias para asegurar la competitividad y el liderazgo en el espacio europeo. Para captar nuevos recursos necesitamos en el sector, empresas potentes capaces de atraer recursos europeos y mecenazgo de Euskadi.

**Eneko-** Y el convenio que empezábamos a negociar cuando surgió la pandemia, ¿lo retomaremos?

**Amaia-** La última comunicación/propuesta que nos enviasteis fue 12 de marzo de 2020 Desde entonces, y por razones obvias, no hemos tenido oportunidad de analizarla. Esta misma semana he enviado la información a la comisión, pero necesitaremos un tiempo para analizarla y tomar decisiones.

**Pilar-** Esto es a título personal. La situación económica actual es muy complicada e inestable. Los economistas nos advierten continuamente de que la pandemia está generando reajustes laborales en todos los sectores, que van a generar cierre de estructuras y pérdida de puestos de trabajo. En este contexto incierto, quizás debiéramos cambiar el punto

de mira y adoptar una posición más innovadora y transversal. Quizá ha llegado la hora de abordar un convenio sectorial que integren todos los perfiles profesionales (artísticos, técnicos, docentes y de gestión).

**Eneko-** Me parece muy ambicioso y optimista por tu parte. Solo para negociar con nosotros llevamos tres años, pero bueno, ya veremos. Y, para terminar, ¿Qué retos de futuro os planteáis en Eskena.

**Amaia-** Que seamos un instrumento eficaz de acompañamiento a las estructuras de creación escénica en estos años que tenemos por delante y que van a suponer un gran reto para la profesión. Y seguir trabajando para ser un referente de la profesionalización de las estructuras escénicas de Euskadi.

**Vitoria-** Desde Eskena se ha puesto en marcha un proyecto muy interesante de acompañamiento de estructuras incipientes, emergentes... Para acompañar en esos primeros proyectos, ayudarles a pedir subvenciones, a cómo producir, incluso a dar opinión si ha lugar. Creo que en Eskena hay un bagaje muy importante, con compañías con mucho recorrido y, además con un sentido de la responsabilidad del sector muy grande, deseando trasladar todo ese conocimiento.

**Pilar-** Y nosotros también estamos aprendiendo mucho porque los directores artísticos no están dirigiendo un proyecto suyo, están acompañando. Además de lo dicho por Amaia y Vitoria, yo subrayaría precisamente esto, el liderar el relevo generacional basado en el trasvase de conocimiento y estructuras. También fortalecer las empresas y estabilizar el empleo a través de la diversificación de líneas de trabajo. Y en la medida de lo posible, ser agentes activos en la innovación social, educativa, sanitaria... etc.

## GAUR EGUNGO ESKENAKO PARTAIDE DIREN KONPAINIAK

Ados, Borobil, Dantzaz, Dar-dar, Demode Quartet, Dramagia, Erre/Arteka/Maskarada, Golden Apple Quartet, Gorakada, Hika, Hortzmuga, K producciones, Kulunka, Marie de Jongh, Panta Rhei, Pikor, Tanttaka, Tartean, Paraíso, Porpol, Traspasos, Txalo eta Vaivén.

# GAZTEEI ERRESPETUZ, NERABEZAROKO ITSASOAN MURGILDUZ

Antzerkia erreminta pedagogiko interesgarria da eta hori, "Sormenaren parte izan" esperientziaren bitartez ezagutzeko zein bizitzeko aukera izan dut. Bide horretatik, espazio askea eskaintzen da, non gazteek adierazi nahi dutenari lekua ematen zaion inolako epaiketarik gauzatu gabe. Esperientzia horrek, gazteen hazkuntza prozesu holistikoan, haizean kolore pintzelkada bat uzten duela sentitzen dut. Era berean, denboraren pasarean eta distantziarekin, denon bihotzetan esperientzia honen zertzeladak agertuko dira, hor baitago ikaskuntzaren indarra. Hots, ez momentuan, baizik eta ondoren sortzen diren sentsazioetan.

Gero eta arreta gehiago pizten didate gorputzetik igeritzen diren bizipenek. Horrek, benetan, ikaskuntza esanguratsuak loratzeko aukera ematen duelako norbera ikaskuntzen protagonista aktiboa bilakatuz. Zehazki, antzerkiaren magia hori da: mugitu, ibili, bestea entzun, sentitu, askatu... Hala izanda, antzerkiaren nolakotasun horrek, insituko esperientziaren bitartez, gazteengan eta gugan hausnarketa bultzatzen du. Batez ere, presentzia eta konexioa lantzearen bidez zirrarak sortzen dira. Horiek horrela, egoten jakitea prozesu honek bultzatzen duen ikaskuntza indartsua da. Ildo beretik, pertsonaiaren eta kontatu nahi den eszenaren detalletan eta konplexutasunetan sakontzen da. Erabiltzen den ariketetako bat aulki beroa da, ezinbestean hutsune isilaren aurrean jartzen zaituen ariketa hori. Bertan, pertsonaiaren inguruko detalle asko jaiotzen dira, aldez aurretik pentsatuak ez zeudenak. Harritzen zara barruan sentitzen ari zaren horrekin eta, bat-batean, deskubritzen zara: zaugarria, ezjakina, hutsik eta arraro. Hain zuzen ere, une horretan, sorkuntza-prozesuaren zati garrantzitsu bat hasi zein ereiten da. Motzean, bide dionisiakoan murgilduta, sorkuntzaren dinamikak, egunegun, bidea margozten du.

Nerabeekin elkarlanean aritzea aukera bat da. Sortze lana denona bilakatzen da. Hortaz, nire pertsonaia guzua da. Horrek, antzerkiaren joste lanean denok parte hartzea esan nahi du. Eta hori izugarri berezia da. Begirada horrekin, ikuspegi komunitarioa, parte-hartzailea eta horizontala martxan jartzen da, non batera sortzeko aukera eta ematen diren elkar-trukeak aberatsak diren. Tirabirak, iritziak, gatazkak... agertzen dira. Gakoetako



Argazkia **Edu Errondosoro**. Ezkerretik eskubira Iñigo Aranburu, Maddi Goikoetxea, Amaia Salazar, Jon Sagarzazu, Gaizka Chamizo

bat da nerabe batean: gauzak azalaraztea eta adieraztea, adierazpen fisikoarekin soilik edota hitzarekin. Guretzat, hitz bat izan daitekeena, beraientzat aurrerapauso itzela izan baitaiteke. Espazio horretan, denon iritziak balio berdina du. Eta gu sistemaren pieza bat izanik, besteari ezer irakasteko nahia aurkeztu aurretik, badaukagu egunerokotasunean zintzotasunez hurrengo lana egiteko beharra: gure buruari hurrengo galdera plazaraztea: Zer erreproduzitzen dut nik nire jokabideekin? Proiektu honetan, antzerkilarion, sortzaileon... egoak alde batera geratzen dira, gazteen mesedeetara moldatzeko. Ahalik eta gehien, gaztarora bidaia eginez eta eskaintzen diguten harrietatik tiraka kontu ezberdinetan murgilduz. Izan ere, itsasoaren urdina soilik ikus dezakegu begiekin, baino jakin badakigu, hondoratu gero, itsasoaren unibertsoa dagoela azpian, mila xehetasunekin. Halaber, gazte baten esaldi batekin edo bizi-istorioarekin berdina gertatzen da, atzean edo azpian deskubritzeke daudela istorio asko. Errespetua eta lekua merezi duen gazte horren unibertsoa. Nolabait, ikusten dena eta ikusten ez denaren arteko jolasa. Ikusten ez dena, esaten ez dena, ordea, sentitzeko aukera dugu eta hori lantzeko tresna egokiak artea zein fikzioa izan daitezke. Horrela eta hortik, beraien ekarpenak aintzat hartuta, antzerkilariorik esan beharreko esaldiak, egin beharreko mugimenduak edota keinuak, esanahiz eta zentzuz betetzen dira; lana aberastuz eta sendotuz. Bestalde, estilo ezberdinetako bost antzele jarri gara harremanetan zuzendari baten gidaritzapean. Gure arteko ezberdintasunak eta tentsioak lan egiteko materiala bihurtu dira. Gure arteko estilo ezberdinek mesede egiten dio esperientziari eta bakoitzak duguna mahai-gaineratu dugu maitasunez eta mimoz, unez une, batera

sortuz. Hain motza den prozesuan eta horrek dakarren amildegi sentsazioaren aurrean, denok batera jarri gara sorkuntza-prozesuari ekiten, ezjakintasuna sentituz eta batera deskubrituz egiteke dagoen sorkuntza lana.

Esperientzia multidimentsionala eta multisistemikoa dela esan daiteke, plano pertsonala, plano kolektiboa, eskolako sistema, eskolako gela konkretua, irakasleak eta familiak martxan jartzen direlako esperientzia bakararren bitartez. Argi gera dadin denon joskintza lana dela gure nerabeen bidea. Modu horretan, sistema ezberdinekin harremanean, hurrengo galdera suertatzen da: antzerkiaren nahia ikastetxean zein da: erreprodukzioa edo transformazioa?

Nire erantzuna argia da: transformazioa, ekinez, eginez eta sentituz. Ez transformazioa moralitatetik, ezta gauza gehiegi egin behar direlako. Gaur egungo mundu azeleratuan, pausa eta adierazteko espazio askea izatea iraultza bat delako. Eta hori esperientzia honek ahalbidetzen du. Kanpotik, kapitalismoaren logikatik, denbora galtzea kontsideratu daiteke. Aldiz, guk badakigu, zainketarako eta garatzeko espazio bat eskaintzen ari garela. Bihotza antzerkia da, eta zirujauaren kontzentrazioarekin, gaiak lantzen ditugu. Guk ez dugu inor aldatuko, gure lanak eta denok batera sortzen ditugun bizipenen arrastoek, agian, denboraz eta pausaz, badu pertsona baten bidean bere zer-esana. Bide horretatik, enpatiaren taupada piztuz. Azken finean, kultura denok batera sortuz, gazteei antzerkia eta artearen ateak parez pare zabalduz.

**Nerea Iglesias**





Argazkia Ainhoa Jauregi

## AITOR ARREGI ETA JOXE MARI GOENAGAREKIN

15:00. Eccbi Artiach. Amara, temperatura. Todos sanos, ondo. Aúpa. Mesas, sillas, parejas, presentaciones, caras nuevas. Expectativa, reparto secuencias, lecturas, primeras risas, diversos pareceres, nervios, más risas, alguna carcajada, complicidades, equipazo. Así, imposible no hacerlo bien.

9:00. Protocolo, temperatura. Todos sanos, ¡Eup! Esferas, ambientes, al tajo, corregir, aprender.

15:30. Egun on, dinero, caja. Pasado, mentira, Mauthausen. Beñat, para ya, vete.

9.00. Temperatura. Seguimos fuertes. No hay nada como la salud. Mari Carmen. Jacinta. Tienes un amante. Croqueta. Mil besos y abrazos invisibles, miradas de estima, subir una cumbre, crecer una vez más con la pasión del desafío. Las incidencias meteorológicas: invierno. Una suer-

te contarlo. Un placer. Hasta más ver.

**Juan Viadas**

Pasaden egunean izugarri gustatu zitzaidan zure emaila jasotzea, benetan... Hainbeste sentimendurik mugitu zizkidazuen kurtso berezi honetan, ez nekiela nola adierazi!

Eta ez dakit nola esan, baina bihotz bihotzetik mil esker!

Aitor eta Jose Mari, por vuestra sabiduría y humildad, especialmente me habéis inspirado, tenía muchas expectativas con este curso y las habéis superado enormemente, sois realmente unos cracks, tanto como profesionales como personas, qué merecido tenéis todo el reconocimiento y estoy segura de que os vendrá mucho más.... Compañeras y compañeros, qué gusto reencontrarnos y conocer a quiénes aún no había tenido el gusto.

Para mí ha sido importante volver a enchufarme y retarme, creo que entendéis perfectamente lo epifánico que puede llegar a ser el "viaje" de la interpretación, sobre todo, al menos para mí, en cine porque es lo más auténtico en actuación... Y compartirlo con colegas tan profesionales y apasionados como en esta ocasión es un lujo y una suerte!

Que pronto tengamos la oportunidad de reencontrarnos sea con las cámaras, como en las bambalinas, como en la vida, pues por suerte, nos une algo especial que sale de las "gónadas del alma"...

Que en el 2021, los astros os alumbren, vuestros vientos sean favorables, y vuestra magia de creación sea prolífica y próspera en éste y todos los años venideros. Suerte, mucha mierda y mucho amor. Zorionak eta besarkada bero bat! También agradecer a



Argazkia Ainhoa Jauregi

Amara, Diego, Giovanna y a todo el equipo de ECCBI. Por cierto, es un espacio espectacular para estos tipos de cursos. Un abrazo grande, muxu bero bat eta berriro, mil esker!  
**Izas (Izaskun Barroso)**

Hola Aitor, hola Jose Mari, reciclarse en esta profesión es algo imprescindible; pura necesidad. Hay que ser, estar, aparecer... ser vistos (aunque sea de espaldas) para no quedar en ese lugar llamado olvido. Y, hacer, hacer (que viene de acción) estar en movimiento constante, en alerta... Aprovechar las oportunidades. Escuchar a quienes pueden aportar, enseñar y guiar. Aprender en definitiva. Aprender a estar ante la cámara no es fácil, al menos para mi. ¡Tengo tanto que aprender! La próxima vez un taller de una semana, je je. Aitor, Jose Mari, un placer poder compartir este tiempo con vosotros. Si algo valoro cuando voy a un curso, taller... es poder sentirme tranquila, cómoda y así me sentí. Gracias por la cercanía por el cariño y

cuidado; por todo lo que nos habéis aportado. Es todo un lujo haber sido dirigida por dos grandes como vosotros. Todo un aprendizaje el poder ver los ensayos y estar en grabaciones de las escenas del resto de compañeros.

Gracias Miriam por tu tesón, por sacar este taller adelante y darnos la oportunidad de trabajar con a Aitor y Jose Mari. Un saludo a todos.

### **Mary Zurbano**

Kaixo Jose Mari y Aitor, lo primero deciros que ha sido un gustazo hacer el curso con vosotros. Es impresionante como en tan poco se puede recibir tanto.

Imagino que ya sabéis lo difícil que resulta para nosotr@s actores, actrices, tener la oportunidad de tratar con director@s como vosotros y el subidón que esto conlleva.

Nos lo habéis puesto muy fácil. Vuestra manera de hablarnos, de orientarnos, de ponernos en situación tanto técnica como emocionalmente.

Y por supuesto la oportunidad de reencontrar, de conocer y

de aprender de l@s demás. De vuelta a casa, en el coche, volvía a repetir mis frases y curiosamente empecé a repasar otro texto que no tenía nada que ver con la secuencia que hicimos pero sí con mi personaje. Interesante experiencia. Muchas gracias a los dos. Sois tan grandes como vuestras películas. Abrazo fuerte.

### **Patxi Pérez**

Qué importantes son las preguntas, ¿verdad? Marta, ¿nos apuntamos al curso de los Moriarti? Claro, le dije a mi amiga y compañera de escena Izaskun Barroso. A veces la vida nos da estas cositas, estas alegrías, estas oportunidades de aprender gozando. Aitor y Joxe Mari, Joxe Mari y Aitor, pero ¿cómo sois tan grandes? Y tan sencillos. ¿Cómo lo hacéis para que todo resulte tan fácil? Cuánta sabiduría y cuánta humildad. Siempre como preguntando... si te parece... tal vez... igual... ¿qué te parece si...? Ellos deciden, ellos tal vez lo tengan claro, seguramente lo tienen claro, pero siempre preguntando. ¿Qué hay más esclarecedor para una actriz, para un actor que las preguntas? Qué subidón de fin de semana. Cuánto nos habéis dado Joxe Mari y Aitor, Aitor y Joxe Mari. Qué gran acierto el de perseverar, EAB, Miriam, hasta conseguir que estos dos gigantes se acercaran a la ECCBI de Zorrozaurre a compartir su sabiduría con un pequeño grupo de actores y actrices. Lugar mágico, compañía mágica, organización impecable. Solo una pregunta más: ¿Cuándo repetimos?

### **Marta Urcelay**

---

SINDIKATUKO TXARTELAREN BIDEZ JASO AHALKO  
DITUZUN ZERBITZUEN DESKONTUAK

**SERVICIOS EN LOS QUE PUEDES OBTENER  
DESCUENTO CON EL CARNET DE AFILIACION**

---

**GIPUZKOA**

---

Academia de idiomas OUI	20%	<a href="http://www.academiaoui.com">www.academiaoui.com</a>
Fotógrafo Mikel Martínez Etxezarreta	15%	<a href="http://www.mikelmartinez.net">www.mikelmartinez.net</a>
Maquillaje y peluquería Ainhoa Eskizabel	15%	<a href="mailto:ainhoexki@hotmail.com">ainhoexki@hotmail.com</a>
Tai Chi Chuan Eskola	15%	<a href="http://www.taichichuaneskola.com">www.taichichuaneskola.com</a>
Videos Zazpiterdi	15%	<a href="http://zazpiterdi.com/es">http://zazpiterdi.com/es</a>
Videos Zumeta	15%	<a href="http://www.zumetavideo.com">www.zumetavideo.com</a>

---

**BIZKAIA**

---

Librería de Artes Escénicas Yorick	5-15%	<a href="http://www.libreriayorick.com/teatro/">www.libreriayorick.com/teatro/</a>
Maquillaje profesional Alicia Suárez	15%	<a href="http://www.aliciasuarez.net">www.aliciasuarez.net</a>
Peluquería Glamuforia	15%	<a href="https://www.facebook.com/glamuforia">es-es.facebook.com/glamuforia</a>
Videos Yolanda López de Heredia	15%	<a href="mailto:yolandalheredia@gmail.com">yolandalheredia@gmail.com</a>

---

**ANTZOKIKO DESKONTUAK**

---

Alegria Dulantzi	0%	<a href="http://www.alegriadulantzi.com">www.alegriadulantzi.com</a>
Arriaga Antzokia	25% <small>o Precios Populares</small>	<a href="http://www.teatroarriaga.com">www.teatroarriaga.com</a>
Barakaldo	15%	<a href="http://www.teatrobarakaldo.com">www.teatrobarakaldo.com</a>
Donostiako Antzokiak	10%	<a href="http://www.donostiakultura.com">www.donostiakultura.com</a>
Elorrio	50%	<a href="http://www.arriolaka.eus/es">www.arriolaka.eus/es</a>
Gasteizko Antzokiak	20%	<a href="http://www.principalantzokia.org">www.principalantzokia.org</a>
Lobiano Kulturgunea (Ermua)	25%	<a href="http://www.ermua.es">www.ermua.es</a>
San Agustin Aretoa (Durango)	25%	<a href="http://www.durango-udala.net/sanagustin">www.durango-udala.net/sanagustin</a>
Oreretako Kulturgunea	10%	<a href="http://www.errenteria.net">www.errenteria.net</a>
Zornotza Aretoa	25%	<a href="http://www.zornotzaaretoa.net">www.zornotzaaretoa.net</a>
Zumaia	50%	<a href="http://www.zumaia.eus/es">www.zumaia.eus/es</a>

# AISGE

da zurea

Ikus-entzunezko aktorea bazara,  
**EGIN ZAITEZ BAZKIDE!**

Musutruk,

Formakuntzan  
laguntzaile  
izango gaituzu,  
lanean babesle

Eta dagozkizun  
eskubideen  
zaintzaile



aisge

[www.aisge.es](http://www.aisge.es)